



# Avolsheim info

Le Bulletin d'information de la commune – 15 mai 2009

## SOMMAIRE

Le mot du Maire	page 1
Anniversaire de notre doyenne	page 1
Cérémonie du 8 mai	page 1
La fête des voisins	page 2
Elections européennes	page 2
Un prix pour Avolsheim	page 2
Nouveau : tri sélectif	page 2
Ca se passe à l'école	page 3
Périscolaire : où en est-on ?	page 3
Marché aux puces	page 3
Prochaines manifestations	page 4
Feu de la St Jean	page 4
Etat civil	page 4
Marathon du vignoble	page 4
Commande groupée de mazout	page 4

## GRAND ANNIVERSAIRE

Le 10 avril 2009, Jeanne SEVA, la doyenne d'Avolsheim, a fêté ses 97 printemps.

A cette occasion, Gérard GENDRE est allé lui présenter ses vœux à la maison de retraite de Mutzig et il lui a offert un joli bouquet au nom de la Commune.



Madame SEVA a trinqué avec le Maire et elle s'est montrée très amusée par l'article paru dans le bulletin communal du 1<sup>er</sup> avril qui annonçait la prise record d'une écrevisse de 32 cm dans la Bruche...

## Le Mot du Maire

Les travaux se poursuivent à un rythme rapide sur le chantier de la future école et celle-ci prend forme.

Ceux du raccordement en eau et gaz sont enfin terminés rue de la Gare et ils se poursuivent à présent quai de la Bruche.

Un projet immobilier, proposé par la société « Murs et Pierres » pour le site « Trau », a été retenu en séance du Conseil Municipal et un compromis (ou une promesse) de vente a été signé le (date).

Des conteneurs de tri sélectif ont été installés au bout de la rue du Stade. Vous pourrez désormais y déposer verres, plastique, papiers et cartons.

Comme l'an dernier, le marché aux puces organisé par le FC Avolsheim a été un grand succès populaire. Félicitations au Président et aux membres de l'association qui ont contribué à la réussite de cette manifestation grâce à laquelle de nombreux visiteurs ont découvert notre village.

Le restaurant « la Vignette » change de propriétaire ; il rouvrira ses portes aux alentours du 20 mai avec un nouveau nom : « le Pépéroni ».

Bienvenue au nouveau restaurateur et merci aux anciens pour le travail effectué. Et surtout, bonne retraite...

Le temps des fleurs est arrivé et notre village retrouve peu à peu de belles couleurs ; profitons en pour le plaisir des yeux !

Votre maire, Gérard GENDRE



**Ensemble, construisons le village de demain !**

## COMMEMORATION DE L'ARMISTICE DU 8 MAI 1945

Le 8 mai dernier, l'équipe Municipale, le corps des Sapeurs-Pompiers, les élèves des classes de CP/CE1 et CM1/CM2, ainsi que plusieurs concitoyens d'Avolsheim, ont commémoré à l'unisson la capitulation sans condition de l'Allemagne nazie et la fin de la Seconde Guerre mondiale en Europe.

Après avoir rappelé les événements, le Maire a rendu hommage aux civils et aux militaires tués durant ce conflit.



Le dépôt d'une gerbe a été suivi d'une minute de silence.



La cérémonie a pris fin avec une émouvante Marseillaise chantée par les écoliers des classes d'Avolsheim.



La 10<sup>ème</sup> édition de la fête des voisins aura lieu le 26 mai prochain, un peu partout en France, mais aussi en Europe et à l'international.

Cette opération a vu le jour à Paris en 1999. Elle partait d'une idée toute simple : Proposer à chacun de se rapprocher de ses voisins pour renforcer les liens de proximité et de se mobiliser contre l'isolement. Le succès fut immédiat puisque 10 000 personnes se mobilisèrent.

Au fil des ans, la dynamique s'est amplifiée et de plus en plus de localités ont pris part à cette manifestation.

En 2008, plus de 8 millions d'Européens y ont participé, dont 6 millions de Français dans 602 villes et villages.

Cette fête est un moyen simple et accessible à chacun pour faire connaissance avec ses voisins et pour développer la convivialité et la solidarité de proximité.

Il permet de créer des rues et même des villes plus conviviales et plus solidaires, plus fraternelles et plus humaines.

### Lançons-nous en 2009

Convaincus qu'un tel événement ne peut être que bénéfique, les membres de la commission «Fêtes et Cérémonies» proposent à tous les villageois qui le souhaitent de cultiver l'art du Bien voisinier et de participer à cette fête.

Retrouvez vos voisins pour un apéro, un pique-nique, un repas, une soirée sympathique...



Regroupez-vous avec d'autres voisins pour organiser ensemble cette soirée. Elle pourra se dérouler dans une cour, un jardin, un parking ou dans la rue (en veillant toutefois à ne pas bloquer la circulation).

Chacun pourra apporter sa participation : une pizza, du cidre, une tarte, etc... et bien sûr, sa bonne humeur !!!

Bien évidemment, nous comptons sur chacun pour que les bruits et autres nuisances s'estompent à partir de 23 h.

**Rendez-vous le mardi 26 mai 2009.**

**Et que cette fête soit le point de départ d'un nouvel art de vivre ensemble.**



### **ELECTIONS EUROPEENNES**

Les prochaines élections européennes auront lieu le dimanche 7 juin. Elles offrent aux citoyens européens le moyen de désigner les représentants qui agiront en leur nom pendant 5 ans au Parlement européen.

Le Parlement européen est un acteur de poids et d'importance dans le processus décisionnel de l'Union européenne : il vote et façonne la législation européenne qui influence votre vie quotidienne, qu'il s'agisse de la nourriture dans vos assiettes, du prix de votre caddie au supermarché, de la qualité de l'air que vous respirez ou de la sécurité des jouets de vos enfants.

Le bureau de vote sera ouvert à l'école d'Avolsheim de 8 h à 18 h.

### **FLEURISSEMENT : DIPLOME D'HONNEUR POUR AVOLSHEIM**

Dans le cadre du « *Concours des Maisons, Villes et Villages fleuris 2008* », le jury d'arrondissement a décerné un diplôme d'honneur pour le fleurissement des Jardins de la Gare et du Pont de la Bruche à Avolsheim.

Ce prix récompense les efforts faits par la commune en matière de fleurissement et d'aménagement des espaces publics : bacs à fleurs, jardinières, parterres et autres massifs fleuris.



La municipalité poursuit en 2009 l'effort de fleurissement du village. Cet embellissement n'est pas uniquement réservé aux touristes qui traversent le village, mais aussi à chacun d'entre nous.

Aussi, s'il vous arrive d'entendre les fleurs crier de soif, Mario, notre jardinier, vous sera reconnaissant d'anticiper son travail d'arrosage.



### **NOUVEAU : TRI SELECTIF**

Le tri écologique et la collecte sélective des déchets sont les pratiques consistant à séparer et récupérer les déchets selon leur nature pour leur donner une «seconde vie», plutôt que de simplement les détruire.

Pour vous permettre de faire ce geste simple pour l'environnement, 3 conteneurs ont été installés au bout de la rue du Stade (à droite, 50 mètres après l'entrée du stade de football). Vous pourrez y déposer vos déchets en verre, plastique et papier.

Bien sûr, le conteneur à verres, qui était situé à côté du dépôt de pain, a de ce fait été enlevé.

Nous veillerons régulièrement à l'état du site. Toutefois, si vous constatiez qu'un conteneur était plein, n'hésitez pas à nous le signaler.



## Que se passe-t-il à l'école ?

### Rencontre avec le Maire



Le jeudi 9 avril, la classe de CM1-CM2 d'Avolsheim a rencontré M. le Maire afin de lui poser des questions sur l'Histoire du village, sa géographie, la gestion des affaires de la commune, le fonctionnement du Conseil Municipal.

Cette rencontre a eu lieu dans la salle du Conseil Municipal et s'est conclue par une collation bien appréciée des élèves ! Toute la classe remercie chaleureusement M. le Maire pour cette après-midi très instructive.

### Sorties piscine

Avec les beaux jours de mai, les élèves de maternelle et les CP-CE1 ont commencé leur cycle piscine.



### Le Cross des 3 villages

Mardi 31 mars, les écoles d'Avolsheim, de Wolxheim et d'Ergersheim se sont retrouvées pour courir le CROSS des 3 villages.



Notre école est celle qui a remporté le plus de médailles avec 13 médaillés sur les 3 classes.

**Un grand BRAVO** à tous les élèves qui y ont participé ; car l'essentiel n'est pas forcément de gagner !.

### Fête de l'école le samedi 20 juin.

La fête de l'école se rapproche à grands pas. Elle se déroulera au stade de foot : le spectacle des élèves sera suivi d'un repas, puis d'une kermesse. A ce titre, nous toquerons bientôt à votre porte afin de récupérer des lots de tombolas pour les enfants. Nous vous remercions d'avance pour votre générosité.



### PERISCOLAIRE

L'Association "Les lutins des Bois" a été créée tout récemment par des bénévoles. L'organisation de l'accueil périscolaire pour la rentrée de septembre avance sereinement. Néanmoins, les démarches administratives sont nombreuses et complexes.

Le sondage effectué auprès des familles intéressées a déjà recensé un nombre important d'enfants à encadrer régulièrement et sur 4 jours par semaine, ce qui est très encourageant.

Pour les personnes qui n'auraient pas eu connaissance du sondage, celles-ci pourront retirer un formulaire en mairie et l'y redéposer complété.

Après étude des réponses au sondage, l'accueil périscolaire ouvrira à 7 h 30 et fermera à 18 h 30. En dehors de ces plages horaires, la demande n'est pas assez forte pour en justifier l'ouverture. Concernant l'extension de l'accueil aux mercredis et aux petites vacances scolaires, il n'est pas envisageable de la mettre en place dès la rentrée de septembre 2009 et ceci pour les raisons suivantes :

- la réglementation implique des contraintes d'encadrement des enfants beaucoup plus fortes et difficiles à financer pour la 1ère année de fonctionnement
- cet accueil nécessiterait des agréments spécifiques, notamment de la part de Jeunesse et Sport, qui ne peuvent être obtenus dans le délai imparti.

Bien entendu, nous espérons vivement pouvoir accueillir les enfants le mercredi et durant les petites vacances dans les années à venir.

Merci à tous pour vos encouragements et votre soutien.

Association « **Les lutins des bois** »

Pour l'ouverture du Périscolaire en septembre 2009, les livres, jeux de société, ballons, ou autres jouets en bon état sont les bienvenues pour les petits lutins. Vous pouvez déposer vos dons à l'école d'Avolsheim ou de Wolxheim avant le 20 juin. Merci d'avance !

### MARCHE AUX PUCES D'AVOLSHEIM

La 2<sup>ème</sup> édition du marché aux puces organisé le 19 avril dernier par le Football Club d'Avolsheim (F.C.A.) a été une véritable réussite.

Avec **200** exposants, dont **50** étaient du village, la manifestation s'est déroulée sous le soleil et elle a connu une grande affluence. Certains anciens du bas-village ont d'ailleurs affirmé n'avoir jamais vu autant de monde dans ces rues.



Affluence record quai de la Bruche

**Merci encore et Bravo aux membres du F.C.A.** pour l'organisation sans faille de cette journée.

A l'occasion du Marché aux puces, l'école municipale a vidé son grenier : livres, cahiers, matériel scolaire datant de quelques décennies, mais aussi pupitres et bancs



que les élèves ont nettoyé et remis en état avec leurs enseignants, ont été mis en vente dans la cour de l'école. Le produit de cette vente permettra l'achat de jeux pour les maternelles dans la nouvelle école.

## A noter dans vos agendas :

**24 mai : Dompeter** - Célébration eucharistique à 10h, puis marche jusqu'au Mont Ste Odile par la route de St Jacques de Compostelle (Les Amis du Dompeter)

**26 mai : Fête des voisins** - dans les rues du village. Organisez votre soirée jusqu'à 23 h.

**7 juin : Elections européennes** - Bureau de vote à l'école de 8 h à 18 h.

**ERRATUM** : le **concert de flûtes du 8 juin**, au Dompeter, annoncé dans le dernier bulletin communal, **n'aura pas lieu** à cette date.

**13 juin : Feu de la Saint Jean** - esplanade du Dompeter -Bûcher, grillades, buvette, musique

**20 juin : Fête de l'école** – au stade de football spectacle des enfants, repas, kermesse.

**21 juin : Marathon du Vignoble** - passage des coureurs à Avolsheim.

**3 juillet** : ramassage des **objets encombrants** Inscription en mairie **avant le 22 juin**.

**5 juillet : Concours de boules** - Dompeter.

**13 juillet : oCommémoration Fête Nationale suivie d'un bal champêtre.**

**Et les 2èmes et 4èmes vendredis du mois : marché** - Place de l'Ancienne Gare.

## FEU DE LA SAINT JEAN

Afin d'inciter le soleil à être généreux durant la période estivale, je vous convie à notre traditionnelle soirée champêtre du **feu de la Saint Jean** qui aura lieu le **samedi 13 juin** sur l'esplanade du Dompeter.

Nous assurerons un beau spectacle avec l'allumage du bûcher vers 22 h 45, ainsi qu'une intendance de qualité en vous proposant de la tarte flambée au feu de bois et des grillades.

Je profite du bulletin municipal pour inviter les adolescents du village à participer activement à cette manifestation, tant dans les préparatifs lors du montage du bûcher qui aura lieu le 6 juin, que pour la soirée en elle-même.

Les bénéfices de cette manifestation sont versés à l'Amicale des Sapeurs Pompiers et à la section Tennis de table. J'espère vous compter nombreux parmi nous.

Sébastien SALOMON  
Responsable du Feu de la Saint Jean



## ETAT CIVIL :

<u>Naissance</u>	14 avril	<b>Léonie FISCHER</b> fille de Luc FISCHER et Noëlle BULOT
<u>Anniversaires</u>	<b>80 ANS</b>	<b>Germaine MUNCK</b> née le 13 juin 1929
<u>Décès</u>	1 <sup>er</sup> avril	<b>Justine DROSSMANN</b> à l'âge de 86 ans

## **MARATHON DU VIGNOBLE : En avant pour la 5ème édition les 20 et 21 juin 2009**

Et c'est parti pour une nouvelle édition du Marathon le plus festif du mois de Juin !

Pour fêter son 5ème anniversaire, le Marathon du Vignoble d'Alsace comptera **Laurent JALABERT** parmi les coureurs. Il fut l'un des tous meilleurs cyclistes professionnel français dans les années 90.

Cette année, les organisateurs ont décidé de faire un marathon **écologique**, afin de garantir le respect de la nature et de l'environnement de notre si belle région. Ainsi, afin de mettre en exergue la qualité des eaux du secteur, l'eau distribuée aux coureurs tout au long du parcours sera celle du robinet, dans des gobelets biodégradables.

L'ADOT (Association pour le Don d'Organes et de Tissus) est à nouveau associée à cette manifestation.

Vous retrouverez toutes les informations concernant l'édition 2009 du Marathon du Vignoble d'Alsace sur [WWW.marathon-alsace.com](http://WWW.marathon-alsace.com) ou auprès de l'agence de tourisme de Molsheim.

Venez nombreux applaudir et encourager les coureurs lorsqu'ils traverseront **Avolsheim** le 21 juin (à partir de 10 h 15).

*La Municipalité vous remercie de respecter l'arrêté municipal affiché en Mairie qui précise les règles de stationnement des véhicules aux abords du parcours du marathon.*



**Un concurrent déguisé lors de l'édition 2008**

## **Rallye « Spécial Centenaire Bugatti »**

L'Office de Tourisme Région Molsheim-Mutzig organise un rallye touristique pédestre «Spécial Centenaire Bugatti » du 13 juillet au 20 septembre 2009.

Muni d'un carnet de route et d'un GPS, le visiteur est invité à répondre à des questions tout au long d'un parcours. **Coup d'envoi : dimanche 12 juillet 09.**

Un petit-déjeuner sera offert aux participants sur la Place de l'Hôtel de Ville et la location du GPS sera gratuite ce jour-là.

Animations tout au long du parcours.

Inscriptions à l'Office de Tourisme (03 88 38 11 61).

Plus d'informations sur [www.ot-molsheim-Mutzig.com](http://www.ot-molsheim-Mutzig.com)

## **Par ce temps de crise, une solidarité s'installe.**

Eric DORNENBERGER propose une commande groupée de fioul en prévision de l'hiver prochain, permettant ainsi à tous un prix plus attractif et donc des économies compte tenu de la quantité pouvant être commandée.

Les personnes intéressées peuvent dès à présent adresser un courriel ([edornenberger@free.fr](mailto:edornenberger@free.fr)) précisant leur nom et adresse, ainsi que la quantité souhaitée.

Vers mi-juin, Mr DORNENBERGER négociera un prix au litre qu'il vous soumettra avant commande fin juin. Si vous n'avez pas d'ordinateur, vous pouvez glisser un mot dans sa boîte aux lettres (1, rue des Fauvettes).